

# THE BRITISH ESPERANTIST

OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)

ISSUED ON THE 15TH OF EACH MONTH.

Vol. XX.—No. 237.

## THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (INCORPORATED).

17 HART STREET, LONDON, W.C.1.  
Telephone: Museum 617.  
Telegrams: "Esperanto", Westcent, London.

Late Hon. President: DR. L. L. ZAMENHOF.  
Hon. President: J. M. WARDEN.  
President: JOHN MERCHANT.  
Vice-Presidents: J. J. BOUTWOOD, J.P.  
W. E. CLAYTON, O.B.E.  
PROF. W. E. COLLINSON, M.A., Ph.D.  
Hon. Secretary: CHARLES H. EDMONDS.  
Hon. Treasurer: CHARLES A. FAIRMAN.  
Secretary: MONTAGU C. BUTLER, L.R.A.M.  
Business Manager: HARRY A. EPTON.

Do not forget the Educational Meeting on January 3, and the B.E.A. Dinner on Feb. 28.

### A TOAST.

Here's to him who never knew  
Difference of creed and race, . . .  
Who gauged each person by his heart,  
And not by whence he came. . . .  
So here's to him and such as he,  
Founders of Brotherhood,  
Welders of Empire, noble men,  
Like "Dr. John the Good."

Toast to Dr. Pollen from the "Jam-e-Jamshed."

Most readers will remember our genial Prezidinto, the late Dr. John Pollen, and will wish to subscribe a little to the John Pollen Prize Fund set up in his memory by the B.E.A. Do not put it off, but send your contribution now, so that the Fund may commence to operate at an early date.

### ESPERANTO SONG-BOOK.

For many years the need has been urgently felt for an Esperanto Song-book containing the words of well-known British and popular secular songs for use in group-meetings and elsewhere. Mr. Montagu C. Butler, L.R.A.M. undertook the preparation of the work, and a collection of 200-300 songs, translated by various talented writers, and carefully revised, has long been ready for the press, but remains unpublished owing to lack of funds.

The cost of a work similar in size and get up to the Himnaro Esperanta would be about £150. We therefore appeal for loans for three years, in multiples of £1, either free of interest, or bearing interest at 5 per cent per annum, to be devoted to bring out this "Kantaro Esperanta."

Here is an opportunity for those friends to help who cannot give money, but could lend it for a limited time.

The Publication Committee will publish the Kantaro as soon as £150 has been received on loan for the purpose. The early appearance of this much-wanted book depends entirely upon the response given to this appeal.

DECEMBER, 1924.

The Association consists of Fellows, Members, Associates, Affiliated Groups and Federations. The Annual Subscriptions are:—Fellows, 21s.; Members, 10s.; Associates, 2s. 6d.; Life Fellowship, £12 : 12 : 0. Life Membership, £7 : 10 : 0.

Fellows and members may join the U.E.A. as *Membro-Abonanto* at a reduced additional fee of 10/- (instead of 12/6). i.e., F.B.E.A.-U.E.A. 31/-, M.B.E.A.-U.E.A. £1.

**This Official Organ is sent each month to Members and Fellows.**

**LITERATURO**—A quarterly literary magazine in Esperanto. Members and Fellows receive this magazine free. Subscription: 2/- per annum, post free.

**INTERNATIONAL LANGUAGE**—A monthly magazine in English devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and *La Junia Lernanto*, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

### AKADEMIO ESPERANTISTA.

La Akademio nun konsistas el la jenaj membroj: Cart (Prezidanto), Warden, Dietterle, Grosjean-Maupin, Lippmann, Privat, Bailey, Christaller, Corret, Dombrowski, Ingala, Isbrücker, Kühnl, Lengyel, Medem (jusbalotita), Migliorini, Millidge, Nylen.

La jenaj postenoj rebalotigas en 1925: Nylen, Bailey, Isbrücker, Christaller, Migliorini, Warden.

**SEKCIOJ:** *Komuna Vortaro*: Grosjean-Maupin (Direktoro), Bailey, Migliorini, Millidge, Nylen, Bünnemann, Sola.

**Gramatiko:** Lippmann (Direktoro), Christaller, Corret, Lengyel, Collinson, Stojan.

**Konkursoj kaj Premioj:** Privat (Direktoro), Isbrücker, Kühnl, Hankel, Menil, Stroele.

**Korespondanto pri Scienca kaj Teknika Vortaro:** Rollet de l'Isle.

**Rilato inter la Akademio kaj la Sekcio por Scienca kaj Teknika Vortaro.** Jen kion respondis la Prezidanto de la Akademio al diversaj demandoj faritaj de la Direktoro de la sekcio:

(a) *Kiamaniere efektiviĝos la antaŭvidita kontrolo de la Akademio?* Kiam la Sekcio opinios, ke scienca aŭ teknika terminaro, post sufice longa provado, estas tute preta por Akademia oficialigo, tiu Sekcio submetos ĝin al la Akademio, kiu, konstatinte, ke ĝi entenas nenion, kio estas kontraŭa al la lingvo, kiun donis al ni D-ro Zamenhof en sia Fundamento, donos al ĝi sian aprobon.

(b) *Cu ĝi koncernas la organizadon kaj funkciadon de la Sekcio?* Tute ne. Vi estas plene libera organizi vian Sekcion, kiel ŝajnas al vi plej utile kaj praktike, kaj elekti la Esperantistojn—L.K.-anojn aŭ ne—kiujn vi opinios plej kompetentaj en la diversaj fakoj.

(c) *Cu ĝi koncernas nur la lingvajn demandojn?* Jes.

(d) *Cu la Akademio intencas esplori la novajn afiksojn kaj vortojn proponatajn antaŭ ol ili estos akceptitaj de la Sekcio kiel provizore kaj prove*

*uzataj?* Ne. Diskutu, studu, prove uzu afiksojn aŭ vortojn unue inter vi scienculoj.

(Eltirajo el la jus aperinta "Jarlibro de la Lingva Komitato" 1924-1925, p. 9).

### KRONIKO FEDERACIA, GRUPA, KAJ KURSA.

**Midland Federation.** La membraro estas nun 210, en 34 urboj. Oni faris kelkajn propagandajn paroladojn. Novaj kursoj en Minchinhampton kaj Leamington.

La venonta Konferenco okazos sabaton, 10 Jan., en Cheltenham, je 3.0, sekvata de teo kaj koncerto. Biletoj 1/9, ĉe W. M. Appleby, Clarence St., Cheltenham.

**Ashburton.** S-ro W. R. Wood parolis 27 Nov. al la Mutual Improvement Society, montrante kongresan lumbildaron.

**Bexley Heath.** Oni esperas refondi la lokan grupon. Ĉiu interesito komuniku kun S-ro A. W. Thomson, "Pleasant View," Upton Road.

**Blackpool.** Je 10 Nov. Sir Cuthbert Grundy, A.R.I., paroladis pri Esperanto al Blackpool Literary and Scientific Society.

**Cheltenham.** Tria kurso starigis, sub la gvido de S-ro F. Davis.

**Darlington.** Nova kurso kun 9 membroj. Oni esperas filiiĝi al la B.E.A. Kunvenoj mardvespere, 7.30, en L.N.E.R. Instituto, Whessoe Lane. Instruisto: John Lindsay.

**Glasgow.** Je 20 Nov. okazis vistrondo kaj danco, kiun ĉeestis 120 personoj.

**Guildford.** Nova kurso en Trades and Labour Club, North St., marde 7.0. Instruisto: E. Godfrey.

**Leigh-on-sea.** La loka grupo filiigis, sub la nomo "Esperanta Klubo de Leigh kaj Regiono." Sekretario: R. G. Main, 48 Chalkwell Park Drive. Kunvenoj la duan kaj kvaran mardojn, 8—10 vespero, en Congregational Church Hall, Pall Mall. Kurso la unuan kaj trian vendredojn ĉe "Biadene," Elmsleigh Drive. *Sukceson!*

**London E.1.** Nova kurso de S-ro J. Flower ĉe la Junula Filio de Meblista Metiunio, kun 12 lernantoj. Kunvenoj dimanĉe, 11-12, ĉe 136 Brick Lane.

**London, E. 2.** Mark Starr is conducting successful classes in Bethnal Green Men's Institute, Wolverley St., Bethnal Green Road. The fee is nominal. New students are welcomed.

**London (South).** A new class for beginners starts on Thurs., 8 Jan., 7.30—8.30, at 49 Lavender Hill, S.W. 11.

**London, Walthamstow.** Kelkaj membroj de Walthamstow Amateur Radio Society kunvenas jaŭdvespere antaŭ la oficiala kunveno, por lerni Esperanton.

**Newcastle.** La grupo nun kunvenas marde, 7—9.30, en Church Institute, Hood St.

**Reigate.** Mr. G. Gibbens is teaching a class resulting from a speech by Mrs. Blaise.

**Tonbridge.** La loka grupo filiigis. Sek: Pastro W. J. Downes, The Manse, The Drive. Kunvenoj en Congregational Schoolroom, merkrede, 7.45-9.

**Worcester.** La grupo Cheltenham vizitis la Esperantan Klubon de St. Paul's Boys' School, Worcester, je 1 Nov. Post mallonga Esperanta Diservo la knaboj regalis la vizitantojn per kantoj, ludoj, kaj ŝaradoj. Parolis S-ro C. C. Goldsmith. Ĉiu partopreninto ŝuldas dankon al S-ro W. Severn kaj la aliaj amikoj en Worcester.

### KRONIKO FAKA.

**Blindula Gazeto.** "Esperanta Ligilo." S-ro W. P. Merrick, "Penso," Shepperton on Thames (notu la novan adreson) volonte sendos specimenan numeron kaj detalojn laŭ peto.

**Budhistoj** en Esperantista grupo Otani Diagaku, Otaniunu, Kioto, Japanujo, eldonas hektografitan gazeton "La Paco," kies N-on V, Jaro III, ni jus ricevis.

**Esperanto en britaj lernejoj.** La lastaj faktoj troviĝas en la Novembra numero de *International*

*Language.* Ĉi tiu numero havis cirkuladon de 15,000. Nepre aĉetu ekzemplerojn por propagando. Malkara prezciro por kvanto.

"**Farmacio kaj Hemio**" estas titolo de ĉiusezona gazeto eldonita de Esperanta Grupo en Farmacia Kolegio, Tojama, Japanujo. Jarabono: 3 svisaj frankoj. Ĝi reklamas fratogazeton "**La Medicino,**" (2 sv. fr. jare) eldonita ĉe S-ro Kato, Igaku-Hakkošo, 62, Kitahorimaeo. Macue, Ŝimaneken, Japanujo. Tiun gazeton ni ne vidis.

**Filatelio.** La gazeto "Iran" (5/- jare, ĉe N. Falsafi, Teheran, Persujo) enhavas en ĉiu numero pers-esperantan kurson de Princo Bahmen Ŝidani.

**Komerco.** La gazeto Welt-Handel (Fulda, Germanujo) de Oktobro 1924, enhavas artikolojn en Esperanto.

La grava firma Ferreira & Ferreira, Lda, Rua da Prata, 59/3, Lisbon, deziras interrilati kun firmoj tutmonde, por eksporto, importo, kaj reklamo de tutmondaj varoj. Ĝi korespondas Esperante.

**Kontraŭfumismo.** En la Viena Kongreso ĉe kunveno de kontraŭtabakuloj, fondigis Internacia Kontraŭtabaka Ligo, kiu jam eldonis presaĵojn pri la temo en Esperanto. Detalojn ĉe W. Mudrak, Strozzigasse 19, Wien 8.

### RADIO.

**Internacia Radio-Asocio.** Every Esperantist interested in Radio should join the I.R.A. It has members in over thirty countries, and has already done excellent work. Subscription 1/- per ann. (renewals due 1 Jan.), payable to Mr. H. A. Epton, 17 Chatsworth Road., London, E. 5, who will send an attractive descriptive folder on application.

**A Wireless Course of Esperanto.** Following the decision of the American Radio Relay League to adopt Esperanto officially, the well-known magazine *Experimental Wireless* for December publishes a complete radio Esperanto course, containing many wireless terms and phrases. The January issue will contain an English-Esperanto radio dictionary. An Esperanto-English dictionary and technical articles in Esperanto will follow.

We strongly recommend *Experimental Wireless* to our readers, and hope that the publishers' enterprise will be rewarded by strong support of Esperantists throughout the country. It is sold at 1/- by all newsagents and booksellers. Get your copy to-day.

**K.G.O. Station, Oakland, California,** on October 27th broadcast a talk on Esperanto by Edward M. Rosher. Write congratulations to K.G.O.

### INTERNACIONA KONFERENCO

#### por la uzado de Esperanto en Scienco kaj Tekniko.

La Scienca Asocio Esperantista organizas Konferencon pri la supra temo en Parizo, Mayo, 1925, al kiu invitis ĉiu sciencisto kaj teknikisto, kiu aprobas la uzon de Esperanto. Ĉiu societo sciencu aŭ teknika, kiu sin interesas pri la temo, estas petata sendi delegitojn.

Sur la programo staras: Raporto pri la S.A. kaj aliaj sciencaj societoj Esperantistaj; uzigo de Esperanto ĉe sciencaj rondo; metodoj por la verkado de Esperanta teknika terminaro; eldono de perioda Scienca Revuo en Esperanto, k.a.

### B.E.A. PROPAGANDA COMMITTEE.

In October-November 306 circulars or press communications were issued, and 15 meetings addressed (attendance 232). Book-sales £6 1 10. Good work has been done in connection with radio and educational bodies. A stall was taken at an important Fair.

The response to the appeal for help has been almost nil. Much work is held up by the deficit.

### MORTO.

**Arthur T. Bott, M.A.**, iama sekretario pri elementa edukado ĉe Lancashire County Council, unua Prezidanto kaj instruisto al la Esperanta grupo en Preston. Li ofte publike subtenis nian movadon.

## VARIOUS.

**Ces. Clayton** faris longan kaj gravan laboron por faciligi la oficejan funkciadon. Sinceran dankon.

**Anonima Esperantisto** ciumonate mendas kelkajn centojn de *International Language* kun propaganda celo, kaj kroman duenton de pli gravaj numeroj. Lia entuziasmo kaj helpemo estas por la oficistoj konstanta inspiro kaj kuragigo.

**Zamenhof-Strato.** Varsoviaj samideanoj peticias, ke la strato, kie logis la Majstro, ricevu lian nomon. Samideanoj, kiuj konas urbojn kun Zamenhofa aŭ Esperanta nomo (krom Terrasson kaj Sabadell) skribu al A. Oberrotman, 10 Krakwie Przedmiescie, Warsaw, sendante kopiojn de oficialaj dokumentoj.

**Good Work in Australia** is being done by Mr. George Gordon (Gego), who runs a Translation Circle with 27 members. It is in fact a free advanced correspondence course for Australia. We congratulate his pupils.

**Vienna** has three new beginners' classes, and two advanced, with classes also for railwaymen and for city officials.

**For la Batalilojn.** A copy wanted—new or second-hand. Write offers to S. T. Rodger, 11 Ossian Road, London, N.4.

**Literatura Mondo.** This high-class literary magazine has been taken over by Hungara Esperanta Instituto. The price is now 10d. a month, 8/6 a year, obtainable through the B.E.A. This brilliant magazine can be continued only if the number of subscribers increases. Till now it has been published at a loss. It is up to Esperantists to support this magazine. If every group took it in and bound the volume at the end of the year, the paper would be saved, and the group would have a handsome addition to its library.

**Atentu!** Mi posedas ekzempleron de la fama "Histoire" de Couturat kaj Leau, en bona stato, bone binditan. Tiu altvalora verko estas de longe nehavebla. Mi vendos ĝin por la bono de la B.E.A. Biblioteko al la plej alta proponinto antaŭ Dec. 31. Minimuma prezo akceptebla 21/-, M. C. Butler, ĉe B.E.A.

**The B.E.A. Lantern Slide Collection** has been enriched by a gift of four useful slides by Mr. B. E. Long, to whom hearty thanks.

**Berliner Borsen-Courier**, in its supplement Bilder Courier, (No. 247, 6 Dec.), contains a profusely illustrated article about Esperanto, which is well worth possessing. Price not marked.

**J. Krishnamurti** writes in December *Herald of the Star*: "We hope to start an international school . . . This is, of course, an enormous task on account of the language difficulty, but the spirit of internationalism will evolve an international language." But the international language is already here! Use Esperanto, and the language difficulty is abolished.

## BOOKS RECEIVED.

**A Norman Conquest.** Propaganda Comedy in three acts by William Morrison. 16 pp, price 3d.

**Suomen Kielopiston toinen Esperanton opetuskirje.** Finnish-Esperanto grammar. 48 pp, price not marked.

**Cavalleria Rusticana.** Drama in one act. G. Verga, Trans. R. Castagnino. 48 pp., 8d.

**Manuale Completo della lingua Esperanto.** Italian text-book of Esperanto. A. Stromboli. 248 pp., 1/6.

**Malgranda Terbiblio.** 10 Terbildo projektitaj de Prof. D-ro F. Szerenyi. Eldona Fako Kooperativa, Düsseldorf. Price unknown.

**Neomaltusianismo kaj Kulturo.** J. Ferch. 16 pp. Prezo nekonata. Ĉe Gering Rudolf, Liebhartgasse 46, Wien, XVI.

**La Pan-Europa Manifesto.** R. N. Coudenhove-Kalergi. Trans. D-ro E. Sos. 16 pp., 7d. A strong plea for a European Federation.

**Jarlibro de la Lingva Komitato kaj de ĝia Akademio.**

New Edition, 1924. 16 pp., 6d.

**Esperanto-Tanzlied.** (Shimmy). Humora kanto (germane kaj Esperante). Suplemento al *Berliner Tageblatt*. From Crescendo Theaterverlag, Berlin, S.W. 19.

**Teljes Esperanto-Magyar Szotar** (Esperanto-Hungarian Dictionary). Toman Janos. 164 pp., 3/- (E.B.I. No. 33).

**La regado de si mem per konscia aŭtosugesto.** E. Coué. Trans. J. Borel. 56 pp., 4d.

**Aventuroj de Maispertulo.** Robert Reitzel. Trans. Dr. Tobias Sigel. 32 pp., 1/3.

**Index to Millidge's Dictionary.** (5th Edition). George Gordon (Gego). 160 pp., cloth, 2/6. (Or bound up with the Dictionary, 10/-).

**IDEAL GIFTS FOR YOUR FRIEND  
(and, incidentally, for yourself).**

*The British Esperantist* is not the place for book reviews, which must be looked for in *International Language* and *Literaturo*. Some recent publications, however, are of such outstanding importance that they demand more than the usual two-line notice. Hence the following lines, for which the editor alone is responsible.

**Pro Istar.** *Romano el la antikva Babelo historio, originale verkita de H. A. Luyken.* 304 pp., F. Hirt and Son, 6/-, from the B.E.A.

This, the fourth romance from Mr. Luyken's pen is without doubt his masterpiece. Too often, in reading Esperanto works, one is pulled up by crudities and blemishes, which one must mentally correct. But this is a book to read from cover to cover, carried along by sheer delight in its perfection of style and beauty of diction. Apart from its linguistic excellence the story itself is far in advance of anything which Mr. Luyken has hitherto achieved. The paper and binding are of high quality, the print is clear, and press errors are practically non-existent. Here is a combination of Luyken and Hirt at their best. Why say more?

**The Esperanto-English Dictionary.** Compiled by Edward A. Millidge. "A complete pocket-companion to Esperanto." 5th Edition, revised and enlarged. 484 pp., 7/6.

At first sight this edition looks much the same as its predecessors. But even a cursory examination shows on every page numerous additions and improvements, the result of profound erudition and a careful and reverent study of the best authors. There is no better book for the advanced student and teacher. No serious student, or candidate for examination honours, should be satisfied until he has secured a copy and mastered its contents.

In this edition are incorporated the Official Additions of the Lingva Komitato. The roots *konfekci* and *konkurenc* are missing, perhaps accidentally, but as they are probably useless this is perhaps no great loss.

The value of the work is increased by the appearance of a companion volume: **Index to the English words contained in the Esperanto-English Dictionary of E. A. Millidge.** 160 pp.

This book, compiled by George Gordon, F.B.E.A. (Gego), and brought into line with the 5th edition of the dictionary by Mr. Millidge himself, is not an English-Esperanto Dictionary, but a list of English words found in Millidge, arranged in alphabetical order for easy reference; and to the expert Esperantist it may be even more helpful and suggestive than an orthodox dictionary. In any case it is an invaluable aid to the student. It may be had separately for 2/6, or bound up with the dictionary in one volume for 10/-.

**Oficiala Klasika Libro de Esperanto.** Franca, angla kaj germana parto. Esperantista Centra Librejo, 1924. 120 pp., 1/-.

(Contents: *Klariga noto*; *Deklaracio pri Esperantismo*; *Konsiloj pri novaj vortoj*; *Plena*

*Gramatiko; Noto pri Regulo 15; Listo de radikoj, kun tradukoj angla, franca, germana; Listo de radikoj sen traduko, sed ĝenerale internacie kompreneblaj; Esperanta difino de radikoj, kiuj ne troviĝas en la vortaro de Kabe; Rimarkoj pri diversaj vortoj, kiujn, la francoj, augloj, aŭ germanoj respektive povas erare kompreni; Listo de ĉefaj landnomoj, provincoj, urboj).*

This official dictionary of the Lingva Komitato contains the roots of the U.V. and of the various official additions, the various erroneous or misleading translations in the U.V. being corrected and harmonised. No Esperantist library or serious Esperantist can afford to be without a copy of this authoritative work.

It is regrettable that the dictionary is somewhat arbitrarily divided into two parts; for purposes of reference one complete list would be preferable. It is noted that *akcento* refers to a stress, not a supersign, *aneksi* is reserved for a territorial annexation; *apologio* does not mean *pardonpeto*; *aroganta* means "presumptuous" rather than "arrogant"; *barako* is a shanty, not always a barracks; *baseno* must not be confused with *pelvo*, nor *idiomo* with *idiotismo*. *Efiko* is not always synonymous with "effect"; *kongregacio* is not a Sunday morning congregation, and *konfekcio* (if used) relates to clothing only. *Perono* is very strangely given the double meaning of "outside staircase" and also "railway platform." For the latter scene *kajo* would have seemed preferable.

#### DIARY OF COMING EVENTS.

- Dec. 15.** Mon., 8.0. **Hackney** Radio Society.\*  
**Dec. 18.** Thurs., 8.0. **West London** Wireless Society.\*  
**Dec. 18.** Thurs., 8.0. **Stoke-on-Trent** Wireless Society.\*  
**Dec. 20.** Sat., 7.30. **Sunderland** Radio Society.\*  
**Jan. 3, 1925.** Sat., 2.30. B.E.A. Meeting, **Educational Conference**, University College, London.  
**Jan. 10.** Sat., 3.0. **Midland Federation**, Cheltenham.  
**Jan. 11.** Sun., 3.15. **Esperanto Service**, St. George's Church, Hart Street, London, W.C. 1. Speaker, Mr. John Merchant.  
**Jan. 13.** Tues. **Highgate** Radio Society.\*  
**Feb. 28.** Sat., 7.0. **B.E.A. Dinner**, Bonnington Hotel, W.C. 1. Tickets (vegetarian or otherwise), 6/-.

\* Propaganda Lecture. Details from B.E.A.

#### IMPORTANT MEETING IN LONDON, 3rd January.

In connection with the Conference of Educational Associations (Jan. 1—8, 1925), the B.E.A. will hold a meeting in University College, Gower Street, London, W.C.1, on Saturday, January 3rd, at 2.30. Subject: "The Educational Value of Esperanto." In the Chair: William M. Page, S.S.C. Speakers: John M'Fadyen, D.D., of Glasgow, and Mrs. Ada E. Venables (Miss Dixon), of Green Lane Council School, Patricroft.

Admission free to Members of the B.E.A. Non-members by ticket, 1/-, obtainable at the door. It is very important that this meeting should be well attended, and we look to Members who can do so to attend and bring friends, and especially to make it known among teachers.

The B.E.A. will have a stall in the University for the duration of the Conference. The Secretary would appreciate offers of help.

#### The British Esperanto Association (Inc.),

17 HART STREET, LONDON, W.C. 1.

#### Official Notices.

#### CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

REV. WILLIAM J. DOWNES, M.A., B.D., The Manse, The Drive, Tonbridge; ENRIQUE LEGRAND, 140, Larranaga, Montevideo; FRANK R. NOLAN, 612 Donegall St., St. James' Park, Belfast; WILLIAM PRICE, 35 Cemetery Rd., Aberdare, Glamorganshire.

#### NEW GROUP DELEGATE.

Tonbridge: Rev. W. J. Downes.

#### NEW GROUP REPRESENTATIVES.

Glasgow: S-roj Kennedy, Liston, Ramsay; F-ino Yuile.

#### GUARANTORS, 1924.

	£	s	d
Total brought forward	... 573	5	6
Divekar, A.K., Bombay	... 5	0	0
Evans, Miss E., Cardiff	... 1	0	0
Houghton, C. M., Abadan, Persia	2	0	0
Majstrović, I., Auckland	10	0	0
Tilly, D., Whangerei, New Zealand	5	0	0
Wallis, W., Stoke-on-Trent	10	0	0
Total	... 582	10	6

#### DONATIONS (TO NOV. 30th, 1924).

**50,000 Shillings (Capital Fund)**: Eire 20/-, Total 12,770 shillings.

**John Pollen Memorial Fund**: Miss Hamel 5/-; Mrs. Evans 5/-, Col. Robinson £1; T. J. Gueritte £1.; J. H. Fitton 10/-; Mrs. Wilson 10/-.

**Propaganda Fund**: Auckland Esp. Soc. £10.

**Guarantee Supplementary Fund**: Miss Sobers 2/6; I. H. Hawkes 5/-.

**Nomination of Officers for 1925-26.** Fellows and Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Council for the ensuing year. They may obtain forms of nomination with the necessary instructions from the Secretary of the Association. The latest date for the receipt of nominations is February 2.

**Renewal of Subscriptions.** Fellows, Members, and Associates, whose subscriptions fall due at the end of December are respectfully asked to renew now. See rates on front page. Members receive *The British Esperantist* and *Literaturo*. Add 2/6 for *International Language*.

#### FAKO DE KORESPONDO.

58—**Brita Norda Borneo**—R. F. Vaughan, P.O. Box No. 122, Sandakau, dez. interš. pm., ne interesigas pri pki.

59—**Čehoslovakijo**—Vladimir Luza, oficisto de Solvenska banka filio en Trnava, n/Slov., interš. pm., ipk. arkitekturaj.

60—**Japanujo**—A. Susuki, Hara, Makiisi-mura, Mitu-gun, Koayama-ken, urĝe petas subskribitan pk. kun bildo de urbo de sendinto, kaj diverslandajn korespondantojn.

61—**Japanujo**—S-ro Masa Mizutani, Misono 5, Kamata, Tokio-fu, dez. kor. per belulinkartoj kun tutmondo. Certe respondos.

62—**Germanujo**—Max Russe, Gipsstr. 23, Berlin, C 54, komercisto, dez. kor. kun alilandano.